

Выходитъ у Львовѣ  
що дня (крѣмъ недѣль и  
гр. кал. святѣ) о 5-ой го-  
динѣ по полудни.

Администрація підъ  
ч. 8 улица Чарнецкого.

Редакція ул. Фран-  
цісканьска ч. 10, дверь 10.

Письма принимаютъ ся  
квѣтъ франкованъ.

Рекламаціи неопе-  
чатаны въ отдѣлѣ порта.  
Ружописи не ввертають ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Предплата у Львовѣ  
въ Администраціи „Газеты  
Львовской“ и въ ц. к. Ста-  
роствахъ на провинціи:

на цѣлый рокъ 2 зр. 40 к.  
на пѣть року . 1 зр. 20 к.  
на четверть року . 60 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.  
Поодинокое число 1 кр.

Зъ почтовою пере-  
сылкою:

на цѣлый рокъ 5 зр. 40 к.  
на пѣть року 2 зр. 70 к.  
на четверть року 1 зр. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Поодинокое число 3 кр.

Ч. 49.

Нинѣ:  
Завтра:

г.

Евдокій им.  
Евродота еп.

рем. к.

Н. 2 посту  
Матиль.

Недѣля 1 (13) марта 1892.

Всхдѣ совця 6 г 19 м.; захдѣ 6 г. 2 м  
Баром. иде въ гору терм. + 2.8° - 2.4°

Рокъ II.

## Соймъ краевый.

5. Засѣдане Сойму зъ дня 28 лотого (11 мар-  
та) 1892.

Зъ петицій, котрыхъ досп наспѣло вже  
583, важнѣйшій отей: Бесплатна лѣчница  
у Львовѣ, СС. Милосерднѣ въ Роздолѣ о за-  
помоги; — Лукіянь Квѣциньскій о запомогу  
для польского театру въ Станіславовѣ; —  
Выдѣль повѣтвовый въ Залѣщикахъ о задо-  
жене въ Чортковѣ семинаріѣ учительской  
и суду окружного въ Чортковѣ; — громада  
Острѣвъ о вѣддане громадамъ судѣвництва въ  
справахъ о оскорбу чести; — громады: Забо-  
лоте, Смѣльна, Черче и др. о помѣчь зъ при-  
чины неурожаю; — громада Стрѣлиска новий,  
учителѣ зъ Станіславова, Липника, Маріям-  
поля, Белза, Стрыя, Подгаецъ, Бѣлки шлях.,  
учителѣ округѣвъ: дрогобичского, теребовель-  
ского, старомѣского, калуского, снятиньского  
и др. о запомогу, додатокъ на дорожню и под-  
вышене платнѣ. — Рада шкѣльна въ Бѣбрѣцѣ  
о позволене уживати карѣ грошевыхъ на при-  
боры науковій и т. д.

Пос. кс. Сава звертае увагу Сойму на  
петицію 29 селянъ зъ горского села Бѣлича,  
котри вынасають вѣвцѣ, отже мусять ихъ  
купувати и продавати, за що наложено на  
нихъ податокъ вѣдъ „торговлѣ вѣвцями“.  
Селянамъ тымъ не стае пашѣ на зиму и они  
продаютъ вѣвцѣ, а зъ весною зновъ купуютъ,  
а теперъ наказано имъ платити по 2 зр.  
62<sup>1</sup>/<sub>2</sub> кр.

Пос. о. Сѣчиньскій звертавъ увагу  
на петицію учителя изъ Стрыѣвки, котрый

черезъ зле переведену конскрипцію не доставъ  
вышней платнѣ, якъ бы ему належала ся.

Правительственный комисарь гр. Лоеъ  
вѣдповѣдавъ на интерпеляціи пос. кс. Хотков-  
ского и Поточка, та сказавъ, що на разѣ не  
можно означити, кѣлько припаде на Галичину  
зъ сумы 360.000 зр., вызначеной на запомоги  
для дѣткненыхъ недостаткомъ; высота еѣ буде  
зависѣти вѣдъ сумы, яку вызначити край  
и повѣты. Намѣстництво выдало вже инструк-  
цію для Старостѣвъ, чтобы они порозумѣли ся  
зъ властями автономичными въ справѣ выза-  
ченя запомогъ. Пѣльги податковѣ будутъ  
признавати ся лишь поодинокимъ людямъ,  
а залежности будутъ екзекувати ся зъ всякою  
оглядностію.

Зъ порядку дневного передано справо-  
дане выдѣлу краевого о управильненю дробной  
продажи соли комисіи господарства краевого;  
справоздае зъ проектомъ закона о полиціи  
огневѣй для громадъ сѣльскихъ — комисіи  
адміністраційной.

Пос. Сѣчиньскій мотивувавъ свое  
внесене въ справѣ уживаня карѣ грошевыхъ  
за непосылане дѣтей до школы на заосмотре-  
не бѣдныхъ ученаковъ въ одѣжь и приборы  
науковій. Бесѣдникъ доказувавъ, що примусъ  
и бесплатна наука не богато помогутъ, коли  
найбѣднѣйшій дѣти не будутъ могли користати  
зъ науки. Нехай грошѣ стягненѣ зъ тыхъ,  
що зъ упору не посылають дѣтей до школы,  
хочъ можуть, идуць для тыхъ, що радѣ бы  
учити ся, а не мають о чѣмъ. Внесене вѣдо-  
слано до комисіи шкѣльной. — Внесене пос.  
Меруновича о фондѣ на будову шкѣль  
передано комисіи бюджетовѣй. — Внесене пос.  
Окуневского, чтобы учителямъ клясы V

вымѣрювано платню IV, коли число душъ  
сполученыхъ громадъ переходить 2000, пере-  
дано комисіи шкѣльной.

Пос. Окуневскій мотивувавъ свое  
внесене въ справѣ знесеня патронату. Въ  
справѣ сѣй забиравъ голосъ и пос. о. Коваль-  
скій а зазначуючи, що признае въ сѣй справѣ  
компетенцію властей духовныхъ, заявилъ,  
что буде противъ внесеня голосувати. При го-  
лосованю упало внесене. За нимъ голосовало  
34 послѣвъ: цѣла лѣвция, Русины зъ выим-  
кою Впреосв. Митрополита и о. Ковальского  
та кн. Юр. Чарторыйскій и гр. Ст. Стадни-  
скій. — Пос. Поточекъ мотивувавъ свое  
внесене о влучене обшарѣвъ двѣрскихъ до  
звѣзи громады. Внесене вѣдослано до комисіи  
громадской. — Пос. Антоновичъ мотиву-  
вавъ свое внесене въ справѣ змѣны ординаціѣ  
выборчей. Що до формального трактованя  
просивъ вѣдослати внесене до комисіи правни-  
чой. При голосованю за вѣдосланемъ до комисіи  
голосовало лишь 25 послѣвъ и внесене пе-  
репало вже при першѣмъ читаню. — Пос.  
Гурикъ мотивувавъ внесене ознесеню мытѣ  
дороговыхъ на дорогахъ краевыхъ. Зъ мытѣ—  
казавъ бесѣдникъ — приходитъ доходу для  
краю 206.000 зр. и се майже платять самѣ се-  
ляне а вѣдтакъ въ правдивыхъ краскахъ пред-  
ставивъ той тѣгарѣ, якій паде на селянъ зъ  
оплатѣ мытовыхъ. Пѣдъ взглядомъ формаль-  
нымъ просивъ внесене вѣдослати до комисіи  
дороговѣй, що и стало ся.

Пѣдъ конецъ засѣданя вѣдчитано вне-  
сене пос. Сѣчиньского, чтобы господарку  
мѣсцевыхъ Радѣ шкѣльныхъ поддавати пѣдъ  
контролю радѣ громадскихъ, обшарѣвъ двѣр-  
скихъ и выдѣль повѣтвовыхъ и внесене пос.  
Телѣшевского въ справѣ змѣны ординаціѣ

## Якъ молодой Лавро пѣшовъ до чорта.

Старо голяндска исторія. — Розповѣла Анна  
Айхбергъ.

(Колецъ).

Мингера ванъ Стена взяла дрозъ вѣдъ  
головы до нѣгъ. Ажъ теперъ стало ему сви-  
тати въ головѣ. Тѣтка Ета положила передъ  
мингеромъ де Кайзеромъ гарненый образокъ  
на столѣ.

— Отъ то Захарко; вѣнъ принѣсь менѣ  
его минушого тыждня зъ празнику — додала  
она, положивши образокъ.

— Добре я здогадувавъ ся, — то мѣй  
сынъ!

Мингеръ ванъ Стенъ ажъ таки казивъ ся —  
тажъ то вѣнъ таки самъ допомѣгъ паннѣ де  
Гротѣ зловити собѣ молодого де Кайзера.

— И то той самъ, що выбравъ ся въ  
дорогу зъ якоусь... охъ! — крикнувъ разлю-  
ченый батько и ставъ бѣгати по хатѣ.

— Закличь менѣ Метю! Най заразъ сюды  
иде, чуешь, Ето! Кажу тобѣ, най заразъ сюды  
иде, — крикнувъ мингеръ. Вѣнъ хотѣвъ, ба-  
чките, якось все добре залагодити на свѣй по-

глядѣ не абы якою притягающею силою. —  
Чекайте, побачите заразъ Метю! Будьте спо-  
койни, забудьте на того поганця. Я еѣ заразъ  
приведу.

— Алежь, Гендрікъ, опамятай ся — она  
нездужае. — И тѣтка Ета заступила ему до-  
рогу.

— Пусти мене!

— То иди въ имя Боже! — И стара  
тѣтка ажъ присѣла та звела очи до неба.

— Охъ, мингере де Кайзеръ, тутъ жесть  
страшногo нарбило ся! Майте сердце! Она  
була за молода для васѣ.

— Що вы плетете якійсь нѣсенѣтницѣ!  
Чи вы тутъ все подурѣли?

Але закнмъ ще тѣтка Ета могла на то  
щось сказати, якъ вже мингеръ влетѣвъ до  
комнаты якъ бомба зъ отвертымъ письмомъ  
въ одной рудѣ а въ другѣй зб скапуючою  
свѣчкою. Мавъ ще лишь тѣлько силы, що  
сказавъ: „Пане де Кайзеръ, читайте!“ А ми-  
геръ де Кайзеръ ставъ читати:

„Мои дорогій Татуню! Простѣть менѣ —  
я его люблю — не могу жити безъ него —  
коли дѣстанете отсе письмо, то я буду най-  
щасливѣйшою жѣнкою въ цѣлой Голяндіи, бо  
буду жѣнкою Лавра де Кайзера.“

— Мингере ванъ Стене, а то що такого?  
То вы знали, що мѣй сынъ утѣкъ зъ вашою  
донькою?

— Крый Боже! — вѣдповѣвъ мингеръ  
заклопотанный. — То якесь страшне непорозу-

мѣня, я думавъ, що вѣнъ любитъ юфровъ де  
Гротъ и что то вѣнъ зъ нею. ой, ой. — И  
мингеръ взявъ ся обѣручь за голову, якъ бы  
хотѣвъ еѣ вѣдорвати.

Якъ разъ въ ту пору уткнувъ Карпо  
свою голову мѣжь дверь. — Я вже вернувъ,  
паньоньку. Мингеръ Захарко велитъ вамъ крас-  
но подякувати. Казавъ, що то найкрасшій  
день въ его житю а юфровъ такъ само казала.

— Юфровъ, — котра юфровъ?

— А котражь, юфровъ Метя.

— Ты бовване! И ты позволивъ на то,

чтобы донька твоего пана утѣкала чайкою зъ  
якимсь тамъ проидисвѣтомъ, та не задержавъ  
его, хочъ бы пришлось було его убити?

Старый Карпо не мѣгъ вже вытримати.

— А хибажъ вы менѣ не наказали, абы  
я на все бувъ слѣпый и глухий? — спытавъ  
вѣнъ справедливо угнѣванный. — Хибажъ вы  
менѣ не казали: „Не дивуй ся тому, що побачишь  
або почувешь. Не пытай нѣчого, не жури  
ся молодыми людьми. Все буде добре?“ —  
А мушу сказати, що не легко було не диву-  
вати ся, коли мингеръ Захарко всаджавъ  
юфровъ Метю до чайки. Она була на липи  
якъ грань червона и трохи не плакала,  
а мингеръ пѣдувавъ еѣ та все говоривъ: „То  
все твѣй тато такъ прилагодивъ. Колибъ не  
вѣнъ, то мы не моглибъ такъ утѣкати. Така  
уже, видишь, воля Божа!“ А она обтерла собѣ  
слѣзы и была уже щаслива.

— То все брехня! — крикнувъ мингеръ

выборчої въ тѣмъ напрямѣ, чтобы выборы въ меншой посѣлости вѣдывали ся безпосередно.

Слѣдующе засѣдане назначено на понедѣлокъ.

## Д О П И С Ь.

Зъ Должны.

(На дописъ Обачного въ ч. 45. „Народ. Часоп.“)

Мы Вамъ сердечно дякуємо, що Вы справу учителѣвъ бороните и въ ихъ интересѣ голосъ забираете. То нѣчо не шкодить, помѣщуйте навѣтъ и такой письма, якъ п. Обачного въ ч. 45 Вашей часописи. Для насъ и зъ того буде наука. Насъ то въ очи не коле, що п. Обачный нашій найтайнѣйшій грѣхи передъ цѣлымъ свѣтомъ выказавъ; але насъ то буде дуже гнѣвати, коли п. Обачный своихъ правостей въ той самой часописи не заявитъ, абы на его правѣсть и мы грѣшныи учителѣ народныи могли задивляти ся.

Я, низше подписанныи учитель народный, прошу уклѣнно п. Обачного заявити: Якій Вашъ станъ, Ваша дотація и якъ численна Ваша родина? Що ѣете на обѣдъ, що на снѣдане, а що на вечеру, що то Васъ коштуе та зъ якихъ „кнейповъ“ то все побирате? Яку одѣжъ и обувь носите въ лѣтъ, а яку въ зимѣ, и що коштуе? Якій збытки у Васъ въ головной свята? Якъ гостя приймаете, чи лишь тютюномъ и водою, чи ще чимъ больше? На чѣмъ того гостя саджаєте, на канапѣ, крѣслѣ, лавцѣ, ковбанѣ, на подлѣзѣ чи на земли? Яку собѣ раду даєте, якъ на Васъ яке нещасте выпаде, и пр. огонь, выпадокъ смерти, хвороба и неурожай? Якій у Васъ кормъ дупевный и кѣлько коштуе? Огожь коли послѣ даныхъ Вамъ точокъ своихъ правостей передъ свѣтомъ не заявите, такъ якъ нашій грѣхи высповѣдались-те, то не буде мѣгъ насъ свѣтъ осудити. Лишь послѣ Вашей правости зможе нашій грѣхи свѣтъ осудити. Коли я написавъ голосомъ благодающимъ о помѣчь, а бодай о подѣлене болю, то Вы то крикомъ называете? Ану, нехай свѣтъ возьме ще разъ въ руки ч. 25 и ч. 45 „Народ. Часоп.“ и нехай осудитъ, де есть крикъ, чи въ ч. 35-ѣмъ чи въ 45-ѣмъ? Въ ч. 45-ѣмъ стоить тамъ выразно: неридивнѣ, лѣвивцѣ, незадоволенцѣ, пѣяки, котрѣ жадного хѣсна для нѣкого не приносятъ. Не есть то крикъ: Не дайте имъ нѣчого, бо не вартъ!

Коли мы деякии учитель поднесли голосъ розпуки, то не зѣ взгляду особистого; мы

готовѣи деякии и смерть голодову притерпѣти, а не казати того кому другому, що голодныи, бо то вѣтъдѣ, и то великий; бо нѣхто надъ нами не буде мати милуваня, лишь кождий скаже: Якъ бы-сь не бувъ нероба, то бы-сь не голодувавъ! Але коли чоловікъ дивить ся, якъ мати старушка зъ завязаною головою вже може зъ пятый разъ фусы вѣдъ кавы перева-руе, а дрѣбныи дѣти трѣски жвуть, то треба зелѣзне сердце мати, а навѣтъ самъ Богъ бы гнѣвавъ ся на того чоловіка, котрый бы руки не вытягнувъ и не промовивъ: „Поможѣтъ въ нуждѣ, заратуйте; не зважайте на мене, я нероба, пѣякъ, я не варта, але мама старушка и дѣти малы, они нѣчого не винны, ихъ заратуйте, дайте имъ помѣчь, абы зъ голоду не померли!“

Ой такъ, такъ пане Обачный, всѣляко на свѣтъ буває. Буває и такъ, що учитель народный всякихъ утѣхъ собѣ вѣдмовляе, а довгъ оплачуе своимъ старымъ родичамъ. А старѣи люде майже чи не большою старанности потребуютъ, якъ дрѣбныи дѣти. Дитина и яку солодку трѣску пожвываетъ, поплаче, тай поде спати. А старый чимъ буде трѣски гризти? Дуже велику прислугу намъ деякимъ учителямъ зробіте, абы мы въ своихъ трудѣ не мучили ся и дармо часу не збували та абы большыи бувъ хосенъ, коли задасьте собѣ працѣ и выготовите для насъ Speisezet-лю. И такъ: 250 зр. а. в. рѣчнои платнѣ учителя народного, подѣлѣтъ на 7 душъ, а тогда будемъ мы напередъ знати, що будемъ ѣсти на снѣдане, на обѣдъ и вечеру, кѣлько кожда особа доста-ньюокъ, спѣдничокъ, черевичковъ чи ходачковъ. Яку часопись и які книжки маємо читати. А якъ то все выготовите, то ручу Вамъ що мы тогда будемо задоволенѣи и не будемо собою и свѣтомъ нудити. — *Василь Олексюкъ*, уч. народ.

## Переглядъ політичный.

Буковинскій Румуны розпочали сплъну агітацію выборчу. Минушого понедѣлка вѣдбулися зборы політичного товариства румунского „Конкордія“, на котрымъ нараджувано ся надъ змѣненою ситуацією політичною, а посолъ Зотта взывавъ присутныхъ до обороны правъ румунского народу. Зачувати, що Румуны хотять ставити кандидатуру бр. Николая Мустацы.

склонилась менѣ на плече. Охъ татуню, кобы вы побачили тѣ румунцѣ на личку Метѣ! Скажѣтъ мінгерови, що его провянтѣ намъ дуже смакуе, а боровичка\*) була така добра, якъ рада и помѣчь панны де Гротъ, котра намъ такъ само якъ и мінгеръ ванъ Степъ дуже помагала. Колибъ я такъ не бувъ вже выбравъ собѣ Метю, то певно бувъ бы послу-хавъ рады мінгера и оженивъ ся зъ юфровъ де Гротъ, але Метя каже, що лѣпше, най вже такъ буде, якъ есть. Маємо дуже красну погоду, — якъ колибъ якъ разъ для Метѣ и для мене. Не кажѣтъ, тату, що я васъ не остерѣгаю. Я вамъ казавъ, що она бы ще залюбила ся въ менѣ — и я спытавъ еѣ якъ разъ о то. Она такъ подивила ся на мене, такъ до мене пригорнула ся, що — не гнѣ-вайтесь, тату, що зробилась пляма; я мабутъ перо за глубоко вмачавъ, чи що. — Але не говорѣмъ о томъ; тажъ и вы были колѣсь молодой, та знаете, якъ то буває. Простѣтъ менѣ, и пригорнѣтъ мене зновъ колѣсь до своего сердца. Кобы вы знали, якъ я теперъ живу, то вы бы менѣ повѣрили, що я вѣдъ винѣшного дня ставъ зовсѣмъ иншимъ чоловікомъ, — Лавро де Кайзеръ“.

Мінгеръ де Кайзеръ зложивъ письмо и въ нѣмомъ гнѣвѣ дививъ ся на мінгера ванъ Степа. Настала прикра хвиля, ажъ тѣтка Ста вѣдзовала ся такъ миленько, якъ лишь могла: „Вѣрте менѣ, пане де Кайзеръ, що васъ оми-

вѣсти о уступленю російского министра справъ внутрѣшныхъ, Дурнова, повтаряють ся знову. Кажуть, що его наслѣдникомъ має стати кѣвскій ген.-губернаторъ Игнатевъ.

Въ послѣднихъ дняхъ стали надходити зъ Россѣи вѣсти о якомъ руху войска. Кажуть, що Россія зновъ пересуває значныи вѣддѣлы своихъ арміѣ на заходну границу.

Daily News довѣдуєсь зъ Софіѣ, що правительство болгарске думаетъ зъ причины выдана Шишманова, догадочного убійника Вулковича, російскому консулятову, поробити рѣшучи кроки. Въ виду того есть ситуация дуже напружена и грѣзна; лишь скоро акція державъ, що мають интересъ въ удержаню теперѣшного стану, може злому зарадити.

## Новинки.

Львѣвъ дня 29 (12 марта) лютого.

— **Именовани.** Ц. к. краєва Рада школьна имену-вала учителѣвъ народныхъ школъ: Ивана Хомика въ Пѣдборцяхъ и Илію Чижка въ Дублянкахъ управителями тыхъ школъ; Григорія Конкольняка учителемъ при школѣ філіяльной въ Хлѣбчинѣ польномъ; Адама Пікуса при школѣ етатовѣи въ Олшинахъ; Иосифа Цепеля при школѣ філіяльной въ Невановѣ; Ивана Миколайчика при школѣ філіяльной въ Быстрѣи; Олександра Новотарского при школѣ етатовѣи въ Горожанцѣ; Бронислава Сайдля управителемъ двоклясовой школы въ Освѣдцѣи.

— **Знижене тарифы перевозовой для кукурузы.** Послѣ дневника ровноряджень министерства торговлѣи при-анано, почавши вѣдъ 8 марта до 31 мая с. р., 40 прц. оуесту при перевозѣ кукурузы и бараболѣ, привнеченыхъ для громадъ, де есть голодъ, а положеныхъ въ повѣтахъ: Была, Бохня, Хшавѣвъ, Краковѣ, Мысленицѣ, Вадовицѣ, Вѣличка и Живецъ а походячихъ вѣ стаций велѣвичныхъ, лежачихъ въ Галичинѣ и Буковинѣ. Громады, замовляючіи транспорты, мають додавати до листѣвъ перевозо-зовыхъ карты замовленѣи начальниковъ громадъ, валидно обшаромъ дѣрскимъ и потвержденѣи старостомъ.

— **Перенесеня.** Ц. к. краєва Рада школьна пере-несла вѣдъ вглядѣвъ службовыхъ учительку, Людвіку Генцѣ, яѣ Ковопужа до Конбавичѣ (въ повѣтѣ рудецкомъ).

— **Зъ Бобрецкого пишуть намъ:** Уже по другой разъ читаємо о нуждахъ и голодѣ въ нашихъ повѣтѣ, тожь дошлему намъ, що коло нашего вакутка бѣдного такъ само дѣе ся; а то въ селахъ якъ Молодицѣ, Черемховѣ и др. Але не лишь нужда и голодъ доскуляють намъ въ порѣ, коли вже не оденъ мусять остатне заста-вити а хлѣба для родины купити, бо якъ приповѣдка

ажъ загнѣвившись изъ злости, але Карпо сто-явъ при своихъ.

— А отъ ще й письмо вѣдъ мінгера Захарка, — сказавъ вѣнъ та поклонивъ ся и выйшовъ.

Письмо було адресоване до мінгера де Кайзера зъ додаткомъ, абы ему вѣддати, коли вѣнъ приѣде до Сіпкенѣ.

— Поднѣйте, мой пане, будете ласкавыи менѣ розповѣсти, що вы наробили, — сказавъ мінгеръ де Кайзеръ и отворивъ письмо. Лавро писавъ:

„Мои дорогой Тату! Вы не конче добре зробили, коли вѣдкинули мою раду. Колибъ вы были лишь сповнили мое бажане, то Метя не была бы ниѣ моею любою жѣночкою. Вы послали мене до чорта, а я по дорожѣ до пекла знайшовъ собѣ ангела. Мусите знати, що я зайшовъ до Сіпкенѣ лишь длятого, що не мавъ що робити, але по правдѣ сказавши, бувъ трохи й цѣкавыи, побачити око въ око ту молодую особу, що мала стати моею мачохою. Перше що було, то — то, що я въ нѣи залю-бивъ ся. Але то не я тому виненъ, лишь Метя, и я переконанныи, що вы ѣи простите, коли еѣ побачите. А конецъ кѣнцемъ, она все таки лишитъ ся въ нашѣи родинѣ, а то найголов-нѣйша рѣчь. Мою найщирѣйшу подяку засы-лаю мінгерови ванъ Степови, котрый насъ довѣвъ до того щастя. Якъ бы не вѣнъ, то Метя все ще бы въ Сіпкенѣ въ дудку грала, замѣтъ сидѣти тутъ зѣ мною въ найвыгод-нѣйшѣи на весь свѣтъ кабинѣ, де еѣ головка

\*) Горѣвка въ яловцѣ.

нуло велике нещасте. До чого старому чоло-вѣкови молодой жѣнки? Она бы вамъ затроила послѣдныи дни вашего житя. Дякуйте Богу, що вашъ сынъ скорше побачивъ Метю, закииъ бы для нихъ обоє було вже за пѣзно. Не можете бути твердого сердца, бо вы моеѣ брата-ницѣ нѣколи не видѣли. Але будьте певныи, що вашъ сынъ выбравъ ся зъ вѣдси зѣ зна-менитою дѣвчиною. Послушайте моеѣ рады — простѣтъ имъ. Вертайте до Роттердаму и тѣш-теся, що вашъ сынъ выбравъ собѣ такую жѣн-ки, яку самъ хотѣвъ... А ты, братчику, — тѣтка Ста вѣдзовала ся до мінгера ванъ Сте-па, що сидѣвъ якъ пригломшанныи — „ты ставъ ся жертвою непорозумѣня. Не хочю те-бе розпытувати, задля чого хотѣвъ ты, чтобы честна Біля втѣкала зъ молодымъ чоловікомъ, про котрого ты такъ якъ бы й нѣчого не знавъ. Але що то замѣтъ неи утекла Метя, тожь я тобѣ скажу, що й я помагала ѣи утѣ-кати вѣдъ долѣ, зъ котрой може яка старша особа була бы й рада“. Тутъ поклонилась тѣт-ка Ста де Кайзерови, а той вѣдклонивъ ся чемненько. „Памятай що она, якъ каже Лав-ро, останєсь въ родинѣ. Коли отже мінгеръ де Кайзеръ схоче ихъ помилувати, то вже то-бѣ такъ нѣякъ не бути твердого сердца. Па-мятай — додала тѣтка Ста, що то ты тому всему виноватыи“.

— Коли мінгеръ де Кайзеръ готовъ про-стити... цѣдивъ бурмієтръ крѣзь зубы

— Та вжежь хѣба — вѣдзовавъ ся де Кай-зеръ — коли такъ стало ся, нема для мене иншой рады, якъ хѣба зовсѣмъ погодити

каже: „Сукманка не мамка, якъ ся вѣсти хоче“; есть що горша бѣда, бо посланецъ карный не виланить въ села. За престаціи дороговѣ и то добре кажутъ ему платити, бо ажъ 1 ар. денно и харчъ. Що якъ разъ десь на голодный рѣкъ повишуквали валеглости за чотири чи пять лѣтъ! Може бы лѣьше подбати и запомогу, а валеглости не пропадуть. — *И. Г.*

— **Великаньскій выбухъ нафты.** Въ Лужанахъ подъ Жмигородомъ, въ закопѣ п. Макъ Жервея повставъ дня 4 марта выбухъ струѣ нафты, котрый сила газѣвъ выкидали въ глубины 400 метрѣвъ въ гору, роваливаючи нафту навкруги. Въ короткомъ часѣ вповнево всѣ резервуары и начиня, якѣ були подъ рукою та якихъ можна було на бораѣ дѣстати и въ тяжкимъ трудомъ замкнено кирницѣ.

— **Нові жерела нафты** відкрито на ґрунтахъ въ Модервацѣ, віддаленій о мильо відъ Фриштака, де вже беруть ропу; шукають нафты ще въ Кобылѣмъ, въ мѣстностяхъ п. Гольчевского.

— **Запаленый анаторъ лютерій.** Въ Сяноку ставанъ оногды передъ судомъ жидѣ въ Тыравы волоскою, ґруметь, котрый спустивши ся коминоомъ до середины, хотѣвъ обокрасти податковий урядѣ въ Сяноку. ґруметь ставлявъ черевъ кѣлька лѣтъ безнадстанно по 10 ар. на лютерію на одну ставку и такъ себе арундувавъ, що опѣсля ставлявъ уже лишь по 4 ар. а потѣмъ по 2 ар. За весь той часъ выгравъ кѣлька амбѣ и одно терно на кѣллкасотъ ар., котры такожъ выставиливъ, а вкѣнци обдуманъ уже обокрасти касу податкового уряду. ґруметь упевнивавъ передъ судомъ, що слобы бувъ выгравъ, то певно бувъ повернувъ урядови вкраденій грошѣ. Судъ васудивъ его на три роки ваяницѣ.

— **Любимель въ — бочцѣ.** Стало ся то въ Перемышли. Тамъ собѣ жие хороша панночка, котра шѣсть дѣвѣвъ вымахуе голкою, а семого, якъ Богъ приказавъ, выходить на мѣсто въ элегантнобит капелюшнику. Минувшой недѣлѣ побачивъ еѣ надъ вечеромъ герой въ шаблю та блискучими гузиками и при острогахъ, котрого сердце паловнилося пекучимъ жаромъ любви, а на досаду того рѣшивъ ся послужити панночцѣ за товариша аязъ до еѣ дому на Засяно. Але панна Мариня завернула була ще давнѣйше голову майструня К. такъ, що вѣнь постановивъ таки на завсѣгды зъ нею полудитися. Той побачивши войскоу асисту при своѣй любцѣ, зробивъ ѣй поважну вымѣлку а пану войкови хотѣвъ таки „власно-ручно“ подякувати. Але вѣдъ чого спритъ дѣвчини? Панна Мариня, шалуючи гостинность своего дому, сховала войка до пороожной бочки. Але панъ майстеръ веденый перечутемъ догадавъ ся, кто въ бочцѣ, а щобы его нѣхто не посудивъ о нечемивѣсть, накрывъ бочку денцемъ, задививъ, та ще и прибивъ добре цвѣнками. Ажъ на другій день рано выпустила его панна Мариня зъ бочки, абы покрѣпивъ ся на власный коштъ по такой пригодѣ.

— **Посидночекъ прокуратора.** Въ Пештѣ вѣдбувъ ся минушого вѣвѣрка поединка межѣ прокураторомъ Кубинимъ а урядникомъ Кеберихомъ, и закѣничивъ ся тяжкимъ раненемъ для послѣднего. Се верній випадокъ, що державный прокураторъ поединкувавъ ся.

ся. Ой у той вашої сестрички — додавъ вѣнь голосомъ повнымъ подиву — золотеньке сердце, якъ оно то умѣе все дуже добре вѣдчуті!

И дѣйстно, за тыждень змѣркувавъ вѣнь по собѣ, що она ему такъ дуже припала до вподобы, що коли вертавъ назадъ до Ротердаму, то вже не самъ, але зъ новою мефровѣ де Кайзеръ. Що правда, не було то тота, за котрою вѣнь выбравъ ся. „Але знаешь сказавъ вѣнь до Лавра, коли той зъ Мегею вернувъ зъ дороги — все добре, бо она лишилась въ родинѣ“. Вѣдтакъ щипавъ Матю въ личко, що дитина стала ажъ якъ ягода червона, а свою мефровѣ де Кайзеръ щипавъ зновъ такъ, що она стала червона, якъ зимове яблоко.

Зъ часомъ ставъ мингеръ Лавро знаменитымъ купцемъ, а вкѣнци выбрали его ще и роттердамскимъ бурмістромъ. Его росла постава стала зъ часомъ дуже поважна, а коли вѣнь бувъ веселый, то розповѣдавъ про свои подорожѣ Найприемнѣйша подорожѣ, яку вѣнь коли мавъ въ своѣмъ житію, то була, пѣсля его власныхъ слѣвъ, подорожѣ на трекшвѣтѣ. — „Що, може не правда, мефровѣ Метъ?“ — пытае вѣнь бувало усмѣхаючись до своѣй супруги. А кѣлька разѣвъ вѣнь такъ спытае, то она спусгитъ головку и почервонѣе.

— Якъ думаешь Метъ? Чи була ты коли сумна?

— Нѣ, мингеръ, — коли ты не сумувавъ.

## Всячина.

— **Тайне товариство розбѣйникѣвъ Mala Vita.** Мабутъ нѣгде, навѣтъ и въ Туреччинѣ нема тѣлько розбѣйникѣвъ, якъ въ Италиі. Край сей славить ся зъ давнѣтъ давна не лишь красными штуками, якъ маляретвомъ, рѣзбарствомъ и музикою, але и штукаю розбѣйникъ хочъ бы и въ бѣлый день а такой розбѣйникъ зъ давныхъ часѣвъ якъ: Ринальдо-Ринальдини и Фра-Діавольо стали навѣтъ славны на весь свѣтъ. Але видко, що давне розбѣйство не перевело ся ще въ Италиі, а хто знае, може ше стало и сильнѣйше якъ давными часами. Вѣдъ двохъ лѣтъ вже порасеъ италянська полиція зъ тайнымъ товариствомъ розбѣйникѣвъ въ полудневѣй Италиі, котры дуже непокоютъ тамошній стороны и въ бѣлый день рабуютъ людей, а всежъ таки ше ѣй не удало ся всѣхъ тыхъ розбѣйникѣвъ выловити. По довгихъ трудахъ удало ся теперь полиціи прихопити зновъ больше число тыхъ розбѣйникѣвъ. Вчерашній телеграмы принесли вѣсть, що коло мѣста Таренту выслѣдила полиція и арештувала 138 розбѣйникѣвъ зъ тайного товариства Mala Vita.

Щожъ то за товариство тота Mala Vita? спытаеъ хто може. Тамтого року арештувала була полиція въ тыхъ самыхъ сторонахъ 179 розбѣйникѣвъ и ставила ихъ пердъ судъ въ мѣстѣ Барі, а тамъ показало ся, що вѣдъ кѣлькадесять лѣтъ есть въ полудневѣй Италиі тайне товариство розбѣйникѣвъ подъ назвою Mala Vita, котре числитъ кѣлька сотѣ, а хто знае, може и кѣлька тысячѣвъ людей, що живутъ лишь зъ розбою. При томъ показало ся, якъ то товариство организоване.

Проводиремъ цѣлого товариства есть найстаршій ватажско званый саро („капо“, голова), а всѣ товаришѣ (affiliati), котрыхъ есть кѣлька сотѣ, дѣлятъ ся на три вѣддѣлы. Першій вѣддѣлъ творять найстаршій члены, наибольше досвѣдній (camorristi), котры называють ся такожъ „мудрыі каморристы“ або мудрыі майстры; до другого вѣддѣлу належать „челядники“ (piccioli—piccioti), а до третого (Giovanni) (молодцѣ) або новаки (novizi, novizi), котры мусятъ довго „учити ся“, щобы могли авансувати. Такъ якъ найстаршій члены называють себе „мудрыми майстрами“, такъ члены двохъ низшихъ вѣддѣловъ кличуть себе „вуйками“ (zio, zio). Члены Mala Vita суть дуже осторожній въ добиранию собѣ людей, а коли мають кого приняти до своего товариства, то насампередъ добре розвѣдуютъ ся, хто вѣнь и якій, та чи не бувъ случайно жандармомъ, або полиціаномъ. Коли вже добре розвѣдають ся, то голова сидкуе членѣвъ де на означене мѣсце поза мѣстомъ. Товаришѣ стають тогды, заложивши руки на груди, въ колесо а „голова“ кличе заразъ до стоячого на три кроки по за колесомъ маючого приняти ся въ члены: „Може взяти собѣ чисту сорочку“, значить ся, можна его приняти до товариства; колижъ нѣ, то голова каже: „Сорочка брудна, треба ще богато мыла, абы еѣ выпрати.“ Коли „сорочка чиста“, то заводитъ ся така бесѣда:

Вступаютій до товариства (каже два разы): Дѣбрыі день, панове, чи вѣльно менѣ? — Голова: Ходи, вступи вѣльный. Чого хочешъ вѣдъ товариства? — Вступающий: Хочу цвѣткы; не даєте, то пойду собѣ. — Тогды голова завзывае его, щобы вѣнь вѣйшовъ до колеса, товариство именуе его „почетнымъ молодцемъ“, новакомъ, и вѣнь складае такую присягу: Одною ногою въ гробѣ, другою въ кайданахъ присягаю, що покину отця и матеръ, жѣнку и дѣти, щобы поборювати нечесть и боронити покору“. По присязѣ цѣдуе ватажка въ руку а зъ товаришами обѣймае ся и цѣлуе ся въ лице. Приписы товариства наказуютъ мѣжъ иншимъ, подпирати товаришѣвъ всюды и при кождѣй нагодѣ, збирати податокъ для товариства при картахъ въ шинкахъ або и на улици, держати въ тайнѣ всѣ постановы товариства, не збзнавати нѣчого передъ судомъ противъ товаришѣвъ подѣ карю вырѣзаня лица. За зраду товариства наступаетъ кара смерти, котру мусятъ выконати два товаришѣ, на котрыхъ льосѣ припаде. Вѣвъ грошѣ зъ рабуку и крадежѣ идуць до

спѣльной касы, де ихъ писарѣ (contabile) дуже точно записуе до книгъ. Зъ рукъ сего товариства згинуло вже множество людей.

Цѣкаве есть, що члены сего товариства дають ся титувати (выколювати и запускати краскою на тѣлѣ всѣлякій образки). Головной обясалованный въ торѣчидмѣ процесѣ въ Барі злочинецъ, Томасо Траверза, бувъ титуваный на цѣломъ тѣлѣ. На грудехъ у него були выколені: якась дѣвчина, два сердца, ланцухъ и котва; на лѣвѣмъ рамени: слова: Viva l' Italia! (Най живѣ Италиа!), образъ Гарібальдого, орелъ, ангелъ, монстранція, буквы и числа: M. G. 1884. T. T., ланцухъ, воякъ, панна, голова розбѣйника, кѣнь; на лѣвѣй руцѣ: C. S., револьверъ; на великомъ пальци: два малій штилеты; на правѣмъ рамени: Левъ св. Марка, слова: Viva la liberta! Evviva Venezia! голова вояка; чортъ, що несе дѣвчину на плечехъ а подѣ тымъ слова: non si fi dar di me se spore non hai (Не вѣрь менѣ, коли не маешь сердца!); на правѣй нозѣ его подпнѣтъ „Траверза Томасо“, корабель, вазонокъ зъ цвѣтами, барда, мотиль, дѣвчина, монстранція; на лѣвѣй нозѣ: птахъ, котва, гадина, сонце, штилетъ, хрестъ, гадина зъ конемъ и т. д.

## † Посмертній вѣсти.

Аполонія Чайковска, вдова по священнику, померла оногды въ Волоцковѣ (коло Судовой Вишнѣ) въ 69-омъ р. жити. Вѣчна ѣй память!

## Штука, наука и література.

— Оногдашній концертъ „Львѣвского Бояна“ удавъ ся въ загалѣ добре и хочъ декуды покавались може де якій хибы, то се рѣчь меншої ваги, особливо коли вважеть ся, що перше наше товариство спѣвацке есть ще молоденьке, котре лише що вырабляє въ собѣ силы. Цѣлѣсть однакожъ, на котру вложились самі наші композитци, выпала вѣсьмъ удачно. Симфонію Вербицкого вѣдограла оркестра 55 полку дуже добре. Кантата Лисенка „Вѣтъ пороги“ выпала може трошки за слабо. За то лѣйше удалася Кумановского „Вязанка“. Стойность концерту поднесла увертура зъ „Рѣвдвипої ночи“, котру выковали на фортепянѣ панѣ Г. З. и панна Л. В. Красный спѣвъ панѣ Волоцкаковой нагородила публика грѣмкими оплесками. Дуже красно вѣдѣивала панна Крушецкая Лисенкову „Зацвила въ долині червона калина“ и дуеть въ п. М. Левицкимъ. Голосъ панни К. сильный, дѣвѣнкій, а притѣмъ повенѣ мягкости а не менше такожъ и умѣле его выголошене та заокруглене, выскали спѣвачцѣ повпу симпатію публики, котра нагородила еѣ грѣмкими дово не притихаючими оплесками. Квартетъ мужескій вынавъ такожъ добре. Зле выпала лишь участь публики, бо вправдѣ пѣвъ ирѣсла були валитѣ, але всежъ таки могло було зобрати ся больше публики, особливо, коли ходило о то, щобы въ перше почути продукцію нашего першого товариства спѣвацкото. — *С.*

## ТЕЛЕГРАМЫ.

Вѣденѣ 12 марта. Губернаторъ австроугорского банку Мозеръ дѣставъ на власне прошене дѣмією и на его мѣсце именованный проф. Кавцъ. — Дрѣ Янда у Львовѣ одержавъ титулъ Цѣсарского радника.

Парижъ 12 марта. Вчера о 10 год. вечеромъ наступила передъ однимъ домомъ на бульварѣ Сенъ-Жерменъ страшна експлозія, котра на 500 метрѣвъ порозрывала муры и наробила никоды. Одного чоловіка покалѣчило въ руки и голову. Здаеъ, що то анархисты подложили динамитъ, думаючи, що тамъ мешкае судья Веноа, що веде слѣдство противъ анархистѣвъ въ Сенъ-Дні.

Брукселя 12 марта. Въ копальни коло Андергусъ наставъ такъ сильный выбухъ газѣвъ, що 200 занятыхъ тамъ работникѣвъ погнбло вѣдъ него, а 80 есть тяжело покалѣченыхъ.

Софія 12 марта. Розпущена въ Парнжи поголосока о смерти Стамболова есть безосновна.

Одвѣчальный редакторъ: Адамъ Креховскій.

# ИНСЕРАТЫ

**ИНСЕРАТЫ** („оповѣщеніи частныя“) явь для „Народнои Часописи“ такъжъ для „Газеты Львовскон“ принимае лишь „Бюро Дневнико́въ“ Людвика Пльона, при улиціи Кароля Людвика ч. 9, де такъжъ знаходитъ ся Експедиція мѣсцева тѣхъ газетъ.

## Кванте си, замовляйте!

Подписане бюро подне сѣмъ до магазони свѣдомости, що довѣстивей брѣмѣ помага въ неволѣтѣ а подписане бюро поводити мучень ахъ на складѣ остаточной товару, абы тычь борзо прийти до гроши и подержали капиталъ ками. — Слово, въ який продажъ се відбуває ся, сѣмъ повоинчий: такъ чименю выдирати обѣ брѣмѣ среднѣе майбоднотѣ видѣти, а се **сказочну дешевѣсть!** Та сѣмъ писати ей, провѣстивий предѣлѣти, въ кождѣ сѣмѣ неволѣтѣмъ, межѣи милѣ богато такъжъ, що зъ и 4 разѣ милѣго парити, дозвѣстивею **каждѣи лишь по 95 кр.** за неволѣтѣмъ востану.

## Отже кванте си, замовляйте!

бо кажа неволѣтѣмъ чакленико майбоднотѣмъ замовлене продажа може се неволѣтѣмъ стѣнчати.

- Амшь 95 кр. Дажска хустка 9/4 величини въ вѣсьхъ пишно-дѣвнѣнахъ барвахъ, необходѣи рѣчи.
- Амшь 95 кр. 12 штукъ франц. болитовыхъ хусточокъ до носа, въ берѣгамѣ, до пради и до лугу, вѣсь обрублѣнѣ, цѣныи, сорочка дамска, въ пишнѣмъ тѣчконианѣмъ вуглакѣмъ, овалѣмъ, на вѣстѣмъ выдѣлѣтѣмъ.
- Амшь 95 кр. нѣмѣнѣи корѣтѣ, пишно выряджѣнѣи, въ фѣдѣмъи и тѣчконианѣмъ, предѣсно нашкоченѣи.
- Амшь 95 кр. дамскѣи кадисоци, въ фаворитѣно-тѣчконианѣмъ вѣсряджѣтѣ, пишнѣта дѣи выдѣлѣтѣмъ пишно дамѣ.
- Амшь 95 кр. кафтанѣи нѣкѣ, провосходнѣи вырѣтѣ, въ пентелькамѣи провосходнѣо вырѣбленѣмъ.
- Амшь 95 кр. 3 цѣры вымѣнѣтѣи пѣнчѣтѣ дамскихъ, кождѣи цѣра пишон барѣи, повѣснѣе колѣвѣи сѣпѣночѣ.
- Амшь 95 кр. 4 цѣры мѣтѣефѣнѣхъ ажиопѣтѣхъ шкарпитѣокѣ, — кождѣи цѣра вырѣтѣи вырѣтѣи, грубѣи и тѣнѣи.
- Амшь 95 кр. франц. бровновѣи ажиарѣокѣ, стѣпѣнѣи въ долѣмъи дѣнѣхѣмъ, ходѣтѣи вѣрѣвосходнѣо и тѣчнѣи.
- Амшь 95 кр. бѣнѣжѣи въ вѣрѣбѣмъ, въ фѣдѣмъи, на цѣруи клѣвѣи прѣварѣтѣи порѣдѣмъи кардѣбѣдѣскон, украшѣвѣтѣхъ аполѣтѣи и фарѣмъи.
- Амшь 95 кр. вѣдавѣокѣи на водѣу, велѣнѣи, въ прѣварѣтѣи порѣдѣмъи кардѣбѣдѣскон, повѣснѣи бѣтѣи на кождѣмъ стѣдѣи.
- Амшь 95 кр. 6 дамѣокѣи въ тѣрѣнѣо, мѣтѣе бѣдѣнѣо сѣрѣбѣи брѣтѣнии.
- Амшь 95 кр. 12 дамѣочѣокѣи до каваи въ тѣнѣнѣо, цѣрѣнѣо сѣрѣбѣи брѣтѣнии, рѣчи бѣдѣи.
- Амшь 95 кр. бѣнѣжѣи въ вѣрѣбѣмъ, дѣвѣчѣи ажиопѣтѣи и вѣсладѣтѣи.

- Амшь 95 кр. вѣдавѣокѣи на водѣу, велѣнѣи, въ прѣварѣтѣи порѣдѣмъи кардѣбѣдѣскон, повѣснѣи бѣтѣи на кождѣмъ стѣдѣи.
- Амшь 95 кр. 6 дамѣокѣи въ тѣрѣнѣо, мѣтѣе бѣдѣнѣо сѣрѣбѣи брѣтѣнии.
- Амшь 95 кр. 12 дамѣочѣокѣи до каваи въ тѣнѣнѣо, цѣрѣнѣо сѣрѣбѣи брѣтѣнии, рѣчи бѣдѣи.
- Амшь 95 кр. бѣнѣжѣи въ вѣрѣбѣмъ, дѣвѣчѣи ажиопѣтѣи и вѣсладѣтѣи.
- Амшь 95 кр. хохлѣи изъ сѣрѣбѣи брѣтѣнии, такѣи и не до ажиопѣтѣи, пишнѣи рѣчи.
- Амшь 95 кр. перѣстѣнѣи въ имѣтованѣмъ брѣдѣнѣчѣокѣи изъ золѣта дубѣи и въ мѣтѣи, хорѣтѣи камѣнѣи.
- Амшь 95 кр. цѣра кулѣчѣнѣи въ мѣтѣи, писѣчѣи брѣдѣнѣтѣи.
- Амшь 95 кр. брѣдѣнѣтѣи изъ мѣдѣи оцѣи въ пишнѣмъ фѣсонѣи, не до вѣдрѣнѣнѣи доуѣи цѣро подѣтѣмъ.
- Амшь 95 кр. сѣи ворѣнѣи въ пѣтѣдѣтѣокѣи имѣтованѣмъ, цѣрѣдѣнѣи ажиопѣтѣи, въ 4 ровѣнѣи ажиопѣтѣи.
- Амшь 95 кр. тѣи цѣтѣи до вѣтѣрѣи изъ пишнѣо сѣрѣбѣнѣо нѣкѣи въ вѣнѣнѣи ажиопѣтѣи золѣтѣи и сѣрѣбѣнѣо сѣтѣи.
- Амшь 95 кр. цѣра шѣвѣи хустѣи на пино або на голоу, въ прѣварѣтѣи и пишнѣмъ брѣдѣнѣхъ (на доколѣи долѣи).
- Амшь 95 кр. цѣра шѣвѣи хустѣи на пино або на голоу, въ прѣварѣтѣи и пишнѣмъ брѣдѣнѣхъ (на доколѣи долѣи).
- Амшь 95 кр. пишнѣи сѣрѣнѣи до каваи, въ прѣварѣтѣи порѣдѣмъи кардѣбѣдѣскон, пишно дамѣнѣи и золѣтѣи, цѣрѣдѣнѣи ажиопѣтѣи, въ бѣосѣтѣи, вѣснѣи вѣр. 8 — лишь вѣр. 3.50.
- Амшь 95 кр. прѣвосходнѣи вырѣтѣи дамѣнѣи, въ кождѣмъ ажиопѣтѣи матерѣи, грубѣи, тѣнѣи, мѣнѣи, не до ажиопѣтѣи, выдѣнѣи предѣи найновѣишѣи модѣи вѣтѣнѣнѣи.
- Амшь 95 кр. 1.80 конѣи, въ тѣрѣнѣо порѣдѣмъи кардѣбѣдѣскон, въ вѣсладѣтѣи.
- Амшь 95 кр. бѣнѣжѣи въ вѣрѣбѣмъ, дѣвѣчѣи ажиопѣтѣи и вѣсладѣтѣи, вѣрѣтѣи, ходѣтѣи и бѣдѣтѣи дамѣнѣи и тѣчнѣи.

Адреса: Kommissions-Verkauf Mot. Arfel, Wien I. Meischnarkt C. N. 12.

34 разѣ преміована

## Парова фабрика медвѣнѣко́въ и сухарѣко́въ Л. ЧИНСКОГО въ Ярославѣ

поручае:

**Медвѣнѣи** рѣжѣнѣи, рѣдѣи на шѣтѣи и въ пѣчѣнѣхъ. — **Обавѣнѣи** 25 штукъ ва 10 кр.; **нугѣтѣи** по 5 и 10 кр.; — **Тѣсѣнѣи** **Точна десертѣи**, **Бѣшонѣи**, **Альбертѣи**.

**Медвѣнѣи гѣтѣнѣи**, уоуѣнѣи — ахъ се дѣвѣрѣнѣи по вѣснѣи цѣвѣрѣнѣи — въ способѣ дѣлѣнѣи ахъ рѣдѣнѣи ажиопѣтѣи вѣснѣи вѣрѣдѣнѣи, похѣнѣи изъ лихѣнѣи тѣрѣнѣи, ахъ недостатѣи ажиопѣтѣи и сѣмѣтѣи — ахъ надувѣи, сѣбѣтѣи, тѣнѣи и т. и. — ахъ новѣтѣи: **Гѣн-Гѣн**, промѣнѣнѣи дѣжѣи дѣлѣнѣи, въ корѣбѣнѣи, по 20 кр. (перѣпѣрѣтѣи) цѣрѣи дамѣи цѣрѣбѣнѣи.) Конѣи корѣбѣи ажиопѣтѣи налѣисѣи **Л. Чинскѣи Ярославѣи**.

Вырѣбѣи тѣхъ, можѣи. Адѣптѣи въ мѣтѣи писѣнѣнѣи, сѣлѣнѣи у Лѣвѣи, Краковѣи, Перѣмѣтѣи, Ирсѣдѣнѣи, Вѣдѣи, Прагѣи и у вѣснѣи бѣдѣнѣи сѣлѣнѣи, корѣнѣнѣи.

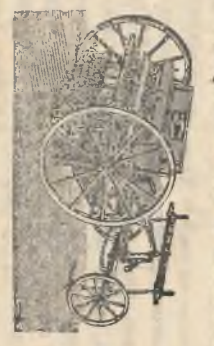
Замовленѣи писѣнѣи до 34 майбоднѣи старѣнѣи.



## Clayton & Shuttleworth

Львѣвъ, ул. Городецка, ч. 22,

Складъ гостодарскихъ машинъ и примѣдѣвъ



Илюстрованнѣи цѣнѣи

Дарѣмъ и оплачено!

Торговѣи предметѣи въ приборѣи

Перѣвѣнѣи предметѣи въ приборѣи

Михайла Дѣмѣта у Лѣвѣи, въ Ринѣу

Зарѣвѣтѣи поручае: Дѣвѣнѣи гаржѣнѣи сѣрѣнѣи на 3 годѣи по вѣр. 7.50 и 10, въ 4 годѣи по вѣр. 9.50 и 12.

Цѣнѣи писѣнѣи на жѣдѣнѣи. На жѣнѣи заплата вѣдѣнѣи вѣрѣи водѣнѣнѣи по почтѣи.

Сензациѣи! ЧУДО-ПАЛЪМЫ

Тѣнѣи Шѣдѣнѣи. Вѣдѣнѣи Фѣтѣвѣи.

Писѣнѣи сѣи на послѣдѣнѣи або на прѣдѣнѣи по 10 кр. жѣрѣи камѣи по почтѣи на 10 штукъ по почтѣи на Лѣвѣи, Пѣнѣи, мѣчѣнѣи и т. и.

## Австрійско-угорска FINANZ-RUNDSCHAU

Признане, якогѣи досѣи зазнавало наше писѣмо, дало намъ товѣчѣкѣи, побѣлѣшити его обѣмъ а то такъ що до **формату** якъ и що до **змѣсту** нашѣи часописѣи. Въ рамѣкѣхъ дѣтѣрѣвѣнѣи будѣ сѣ обговѣрѣвати, такъ якъ и досѣи, вѣснѣи фѣнѣнѣи и господарскѣи обявѣи обѣширно и предметѣи. Вѣснѣи при тѣмъ можѣмо числѣти, що въ новѣи своѣи формѣи вашѣ збѣлѣшенѣи дневникѣи зѣвѣи вѣдѣликѣи голосѣнѣи. Попри жѣртѣи, якѣи на насѣ накладеи побѣлѣшенѣи обѣму, **высокоѣтѣи предѣлѣи** зѣстае **незмѣнѣна**, така якъ досѣи, бо мы намагаемо знайти бѣлѣше розповѣдѣнѣе.

Число пробне дарѣмъ.

Рѣчѣи предѣлата за 52 богѣтѣи змѣстожѣи числа 1 зр.

Адмѣнѣстрація: Wien, I. Wollnerstrasse 11.

## Чоколяда десертѣи.

Найбѣлѣшѣи фабрика на свѣтѣи — Дѣнна продажѣи 50.000 К

Подѣстѣнѣи по вѣснѣи дѣнѣнѣи сѣлѣнѣи говѣрѣи колѣонѣи вѣнѣхъ, по фрѣтѣрѣи сѣлѣнѣи въ дѣкѣтѣи, такѣи по цѣкорѣнѣи.